



Social Protection Reform Project
中国-欧盟社会保障改革项目

C1 Newsletter

Autumn 2019

FROM THE COMPONENT ONE PROJECT TEAM

This issue is the last one to be published by the EU-China Social protection reform project Component One. It is being printed on the eve of the Project final event, to be held on 20 September 2019 in Beijing. After practically five years of activities, the C1 project team is proud of work accomplished. Exchanges with over 140 European experts from two dozen nationalities, in relation with some 30 Chinese experts having produced as many research reports on all aspects of social security and employment promotion reform, high level training specifically designed and imparted for well over 100 cadres at managerial level from NDRC national and provincial entities, multiple overseas dialogue and study visits to all countries of the Consortium and beyond, compendia, publications and training materials in English and Chinese languages to help disseminate the project findings and outputs, bilateral agreements to guarantee the sustainability of cooperation between NDRC and its European partners in social security and employment promotion reform represent the legacy of our Component. The EU-China SPRP was one of the instruments through which China could engage into multi-bilateral cooperation to help develop a better society for its people. Being part of this effort is by itself a motive for high pride to the Project C1 team, which is thankful to NDRC, to Expertise France acting as coordinator and secretariat for its activities and to the EU Delegation in Beijing for their trust and efficient, friendly cooperation.



JV GRUAT, RESIDENT EXPERT C1; ZHANG GUOQING, MAIN EXPERT (ORGANISATION); FANG LIANQUAN, MAIN EXPERT (RESEARCH); SHI CHUAN, COMPONENT ASSISTANT

September 2019.

C1 IN THREE BOXES

For each year, a theme was central to activities conducted

- 2015 - The fundamentals of the pension system in China
- 2016 - The issue of its sustainability
- 2017 - The relevance and social efficiency of a reformed system
- 2018 - The role of social protection reform in upholding societal changes
- 2019 - Planning for reform, the core mandate of NDRC

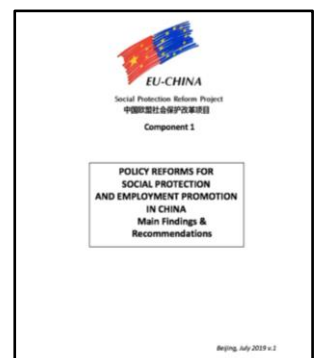
C1 LEGACY

- Reform proposals
- Training materials
- Compendium of recommendations
- Memorabilia
- Cooperation instruments

A total of 93 activities – Not included NL, publications ...

Per year 2015 – 25; 2016 – 29; 2017 – 18; 2018 – 17; 2019 – 14

Per type of output		Per result	
Mission report	12	R.2 (Policy coordination)	28
Technical report	36	R.3 (Policy evaluation)	11
Set of Tg. materials	10	R.4 (Full coverage)	35
Meeting report	32	R.5 (Harmonization)	19
Others	2		



TO KEEP IN TOUCH

The project website – <http://www.euchinasprp.eu> – will stay online for a few months after the project is discontinued. The address contact@sprp-cn.eu will remain operational even longer. Project outputs in English will also be accessible through <http://sprp-cn.eu/Memorabilia/>

DELEGATION FROM GUANGDONG PROVINCE VISITS SPAIN, FRANCE

According to the work plan of EU-China Social Security Reform Project (SPRP) Component One, Mr. Huang Huadong, Chief Economist of Guangdong Provincial Development and Reform Commission led a delegation to visit Spain and France from April 21 to 28, 2019 on the theme of social security management and administration. The delegation was sent by the National Development and Reform Commission and under the invitation of the Spanish Ministry of Labour, Migration and Social Security (MLMSS) as well as Expertise France. In Spain, the delegation met and exchanged views with the officials of MLMSS and visited Social Security IT Management Center (GISS). In France, the delegation had in-depth discussion with French National School for Higher Social Security Studies (EN3S), National Fund for Family Benefits (CNAF), Advisory Committee on Pensions (COR), National Institute for Statistics and Economic Studies (INSEE) and General Complementary Scheme for National Education (MGEN). During the study visit, the delegation gained a general understanding of the history and status quo of the social security system of France and Spain, and their experiences and practices provide reference for the development of social security of Guangdong Province. Mr Zhang Guoqing, SPRP Component One Main Expert (Operations) accompanied the delegation. This activity is part to the overall project programme of activities with Pilot sites, and aims at facilitating sustainability in cooperation once the project has been completed.



DELEGATION VISITS FRANCE, LITHUANIA AND ROMANIA

From June 19 to 28, 2019, NDRC Deputy Director-General Guo Qimin of the Department of Employment Income Distribution and Consumption led a delegation to France, Lithuania and Romania to carry out the policy dialogue and exchange under Component 1 of the China-EU Social Security Reform Cooperation Project. During the visit, the delegation held meetings with the French Ministry of Labour, the French National Fund for Family benefits, the French Public Employment Agency, the Lithuanian Ministry of Social Protection and Labour, the Lithuanian National Social Security Fund Committee and the Romanian Ministry of Labour and Social Justice, to evaluate respective employment and social security policies. In-depth exchanges and discussions were held on issues such as family subsidy policy, promotion of women's participation in high-quality employment insurance, and further bilateral cooperation in the future.



The EU-China SPRP is conducted with the assistance of the European Union. However, this newsletter can in no way be taken as reflecting the views of the European Union.



Social Protection Reform Project
中国-欧盟社会保障改革项目

C1 项目新闻通讯

2019 · 秋季

项目第一部分工作团队寄语

本期新闻通讯将是中欧社保改革项目第一部分发布的最后一期新闻通讯，于2019年9月20日项目结项仪式前夕付梓。第一部分工作团队对于在过去5年完成的工作感到无比骄傲。在过去5年中，我们与超过140位欧方专家保持密切联系，这些专家分别来自20几个欧洲国家；我们与近30位中方专家合作，在社会保障、就业促进的各个方面进行深入研究并发表报告；我们为中国国家发改委和地方发改委的超过100位官员制定并实施了多次高规格的海外培训、政策对话及出访活动，目的地遍布项目联合体各国及其他欧洲国家；我们编辑、发布了大量中英文双语的文献汇编、研究报告、培训材料，这些资料成功地扩大了项目成果的影响力；我们还大力推动了中国国家发改委与欧方相关机构在社会保障和就业促进改革方面的双边合作——所有这些都将成为第一部分的工作成果持续发挥其巨大作用。通过像中欧社保改革项目这样的合作框架，中国能够更好地参与国际合作，并为中国人民创造更加理想的社会现实。对于第一部分工作团队成员来说，能够参与到这项工作中来，本身就已经是一个巨大的激励和骄傲，为此，我们由衷地感谢中国国家发展和改革委员会及法国国际技术专家署在项目运作中进行的协调和组织，也由衷感谢欧盟驻华代表团在这5年中的信任、友好和合作。



让-维克多·圭亚（第一部分常驻欧方专家）；张国庆（第一部分中方执行专家）；房连泉（第一部分中方科研专家）；史川（项目助理）

2019年9月

第一部分工作成果统计

第一部分在过去五年中，每年都设定一个核心主题开展活动

- 2015 – 中国养老保险的基本情况调查
- 2016 – 养老金的财政可持续性
- 2017 – 社保体系改革的重要意义和社会价值
- 2018 – 推进社保改革，催化社会变革
- 2019 – 国家发改委的核心工作：政策规划

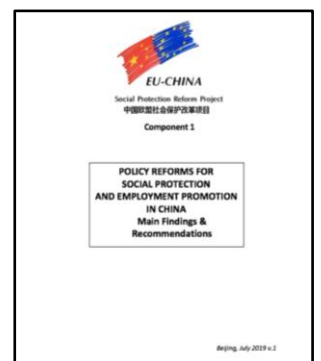
第一部分研究成果转化

- 改革提议
- 培训材料
- 政策建议汇编（下图为最后一刊年度汇编）
- 项目文献档案库
- 合作框架及工具

在过去五年中，第一部分共开展93项各类活动（不包括新闻简讯和各类文献）

按年度 2015 – 25项活动; 2016 – 29项活动; 2017 – 18项活动; 2018 – 17项活动; 2019 – 14项活动

按活动成果类型	数量	按项目成果编号	数量
出访报告	12份	R.2 (政策协同)	28项
技术性报告	36份	R.3 (政策评估)	11项
技术性材料	10份	R.4 (全面覆盖)	35项
会议报告	32份	R.5 (协调统筹)	19项
其他	2份		



保持联系

项目网站—— <http://www.euchinasprp.eu> 将在项目结束后继续维持运营几个月的时间；邮箱地址 contact@sprp-cn.eu 将保留更长时间。如需查阅英文的项目文献档案，请点击网址 <http://sprp-cn.eu/Memorabilia/>

广东省代表团赴西班牙和法国进行访问

根据中欧社会保障改革项目（SPRP）第一部分的工作计划，2019年4月21日至28日，广东省发展和改革委员会派代表团赴西班牙和法国进行访问，代表团由广东省发展和改革委员会首席经济学家黄华东先生带队，访问的主要议题是社保管理与经办。在西班牙，代表团与西班牙劳动、移民及社会保障部（MLMSS）进行会谈，并参观了西班牙社会保障IT管理中心（GISS）。在法国，代表团与法国社会保障研究高等学院（EN3S）、法国家庭补助基金（CNAF）、养老金顾问委员会（COR）、法国统计学与经济学研究院（INSEE）以及法国国民教育补助管理中心（MGEN）展开深入交流。



代表团访问西班牙劳动、移民及社会保障部

通过此次访问活动，代表团对法国和西班牙社会保障制度的历史及现状有了全面的了解，欧方的经验也会对广东省社会保障制度的发展提供参考。项目第一部分执行专家张国庆先生陪同代表团出访。此次出访属于项目第一部分地区试点的活动内容，项目第一部分希望通过此次出访，能够使中欧双方在项目结束后保持长期稳定的合作关系。

国家发改委赴法国、立陶宛、罗马尼亚开展政策对话交流

6月19日至28日，就业收入分配和消费司郭启民副司长率团赴法国、立陶宛、罗马尼亚开展“中欧社会保障改革合作项目”政策对话交流。出访期间，代表团分别与法国劳动部、法国家庭补助总局、法国公共就业机构、法国国际专业技术署、立陶宛社会保护和劳动部、立陶宛国家社保基金委员会、罗马尼亚劳动和社会公平部等举行会议，围绕就业社保政策评估、家庭补贴政策、促进女性高质量就业参保等议题进行深入交流讨论，并就今后进一步开展双边合作进行了磋商。

代表团在法国劳动部



代表团访问法国国际专业技术署



代表团在罗马尼亚劳动和社会公平部



代表团在立陶宛国家社保基金委员会

